

SYLLABUS

1. Puni naziv nastavnog predmeta:

Njemački jezik za pravnike III

2. Skraćeni naziv nastavnog predmeta / šifra:

3. Ciklus studija:

I

4. Bodovna vrijednost ECTS:

2

5. Status nastavnog predmeta:

Izborni

6. Preduslovi za polaganje nastavnog predmeta:

7. Ograničenja pristupa:

8. Trajanje / semest(a)r(i):

1

VII

9. Sedmični broj kontakt sati i ukupno studentsko radno opterećenje na predmetu:

	Semestar (1)	Semestar (2)	(za dvosemestralne predmete)	Opterećenje: (u satima)
9.1. Predavanja	1			Nastava: 22,5
9.2. Auditorne vježbe	1			Individualni rad: 37,33
9.3. Laboratorijske / praktične vježbe				Ukupno: 59,83
9.4. Drugi oblici nastave				

10. Fakultet:

Pravni fakultet

11. Odsjek / Studijski program :

Studijski program prvog ciklusa studija iz područja prava

12. Nosilac nastavnog programa:

13. Ciljevi nastavnog predmeta:

Nastavni program je koncipiran u svrhu realizacije sljedećih ciljeva:

- da se omogući studentima ovladavanje pravnim konceptima, kao i razvijanje sposobnosti za razumijevanje, analizu i

sastavljanje pravnih tekstova i dokumenata na njemačkom jeziku

- da se studenti upoznaju sa strategijama i tehnikama integrisanih jezičkih vještina (čitanja, slušanja, pisanja i usmene komunikacije) kroz nadogradnju jezičkih sistema
- ovladavanje i unapređenje vještina komunikacije na njemačkom jeziku
- unapređenje pravnih vještina i snalaženje u pravnoj terminologiji njemačkog jezika

14. Ishodi učenja:

Nakon odslušanog predavanja i uspješno apsolviranih zadataka i vježbi studenti će moći:

- prepoznati glavne strukturne elemente izvornih dokumenta (ugovori, presude, itd.)
- usporediti odredbe raznih pravnih propisa sastavljenih na njemačkom jeziku s odredbama bosanskohercegovačkog prava
- primijeniti odgovarajuću stručnu terminologiju na njemačkom jeziku za određeno područje prava
- razviti sposobnost usmenog i pisanog izražavanja na njemačkom jeziku
- istražiti izvore na njemačkom jeziku
- primijeniti stečene jezičke vještine čitanja, slušanja, razumijevanja i pisanja formalnih pisama

15. Indikativni sadržaj nastavnog predmeta:

Fokus predmeta "Njemački jezik za pravnike III" je ovladavanje osnovnom stručnom terminologijom i što ispravnijom primjenom gramatičkih struktura njemačkog pravnog jezika. Na taj način studenti se žele osposobiti za samostalno čitanje i razumijevanje stručne literature te za razgovor o osnovnim pravnim temama.

Uvod u građansko pravo Njemačke; pravna sposobnost prema BGB-u; austrijski ugovor o najmu; pobijanje ugovora na temelju zablude; izvanugovorna odgovornost prema švicarskom pravu; razvod braku u Švicarskoj; europsko pravo: izvori prava Zajednica, institucije Europske unije, stvaranje unutarskog tržišta na primjeru slobodnog prometa roba; pravo društava u Njemačkoj; osnivanje radnog odnosa prema austrijskom pravu.

16. Metode učenja:

U okviru predmeta planirane su sljedeće aktivnosti uspješnog učenja: promatranje i promišljanje, te stvaranje apstraktnih koncepata. Kao stilovi učenja preferiraju se: vizuelni stil, auditivni, društveni i samostalni. Najznačnije metode učenja na predmetu su:

- Predavanja uz upotrebu multimedijalnih sredstava, tehnika aktivnog učenja i uz aktivno učešće i diskusije studenata;
- Priprema i izlaganje seminarskih radova. Nastava je zasnovana na osnovnim principima interaktivne nastave

17. Objašnjenje o provjeri znanja:

Ocjena na ispitu zasnovana je na ukupnom broju bodova koje je student stekao ispunjavanjem predispozitivnih obaveza i polaganjem ispita, a prema kvalitetu stečenih znanja i vještina, i sadrži maksimalno 100 bodova, te se utvrđuje prema sljedećoj skali:

Obaveze studenta Bodovi

Prisutnost na predavanjima 5

Prisutnost na vježbama 5

Aktivnost studenta 5

Seminarski rad 35

Ukupno predispozitivne obaveze 50

Završni ispit 50

18. Težinski faktor provjere:

Konačan uspjeh studenta nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom uporedivim sa ECTS skalom ocjenjivanja kako slijedi:

- a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;
- b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 bodova;
- c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75- 84 bodova;
- d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnijim nedostacima, nosi 65-74 bodova;
- e) 6 (E) - zadovoljava minimalne kriterije, nosi 55-64 bodova;
- f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne kriterije, manje od 55 bodova.

19. Obavezna literatura:

Šarčević, S. /Sokol, N. (2005): Njemački u pravnoj struci. Zagreb, ŠK.

Brandić, Damjan (1996): Njemačko-hrvatski gospodarski rječnik. Zagreb, Informator.

Jakić, B./ Hurm.A. (1992) Rječnik njemačkog jezika. Zagreb, ŠK.

20. Dopunska literatura:

--

21. Internet web reference:

--

22. U primjeni od akademske godine:

2025/2026

23. Usvojen na sjednici NNV/UNV:

03.04.2025.
